



平成 23 年 12 月 7 日

各位

会社名 帝人株式会社  
代表者名 代表取締役社長執行役員 大八木 成男  
(コード番号 3401 東証大証第一部)  
問合せ先 IR部長 池田 正宏  
(TEL 03-3506-4395)

### タイの洪水被害に対する復旧作業開始について

タイにおいて 10 月に発生した洪水により冠水被害を受け、現在、操業を停止しています同国内の当社連結子会社 3 社につきまして、各社とも 11 月中に排水作業を完了し、復旧作業に着手しましたのでお知らせいたします。

#### 1. 被害状況について

タイ国内にある当社連結子会社のうち、このたびの洪水により 3 社が冠水被害を受け、操業を停止しています。被災したのは、パトゥムタニ県にあるテイジン・ポリエステル(タイランド)社 [Teijin Polyester (Thailand) Limited]、アユタヤ県バンパイン工業団地内にあるテイジン(タイランド)社 [TEIJIN (THAILAND) LIMITED]、および同県ロジャナ工業団地内にあるテイジン・コード(タイランド)社 [TEIJIN CORD (THAILAND) Co., Ltd.] の 3 社です。

#### 2. 復旧作業について

- (1) 被災した 3 社は、11 月中には排水作業が完了し、構内清掃、設備洗浄などの復旧作業に着手しています。
- (2) 従業員の住居も浸水などの被害を受けていますが、人的被害はありません。また、安全確保のために一時帰国していた日本人出向者は、既に全員がタイに戻っており、復旧作業に当たっています。
- (3) 今後、日本からの技術者の応援派遣を増員し、設備洗浄および分解整備の上、稼働可能な設備から順次立ち上げ、早期復旧を目指します。

#### 3. 製品供給の対応について

このたびの被災に伴い、繊維製品（原糸）の供給については、顧客・銘柄ごとに、帝人ファイバー(株)松山事業所、インドネシアの T I F I C O 社、および台湾メーカー

ーなどによるバックアップ生産を行い、影響の最小化を図っています。

#### 4. 業績への影響について

このたびの被災による業績などへの影響につきましては、今後、詳細状況の把握により、重要な変化が見込まれると判断された場合には速やかにお知らせいたします。

#### 5. タイの主要拠点の概要

##### 【テイジン・ポリエステル(タイランド)社 [Teijin Polyester (Thailand) Limited]】

- 所在地：パトゥムタニ県（自社敷地）
- 代表者：遠藤 雅也
- 従業員数：約900人
- 事業内容：ポリエステル長繊維・短繊維・工業繊維の製造販売
- 被害状況：周辺の冠水被害拡大により10月16日に操業停止、10月21日に冠水

##### 【テイジン(タイランド)社 [Teijin (Thailand) Limited]】

- 所在地：アユタヤ県バンパイン工業団地内
- 代表者：遠藤 雅也
- 従業員数：約500人
- 事業内容：ポリエステル長繊維・短繊維の製造販売
- 被害状況：周辺道路の冠水により10月12日より操業停止、10月15日に冠水

##### 【テイジン・コード(タイランド)社 [Teijin Cord (Thailand) Co.,Ltd.]】

- 所在地：アユタヤ県ロジャナ工業団地内
- 代表者：大洞 謙二
- 従業員数：約100人
- 事業内容：産業用伝動ベルトの芯体コードの製造販売
- 被害状況：工業団地の閉鎖に伴い10月8日より操業停止、10月8日に冠水

##### 【タイ・ナムシリ・インターテックス社 [Thai Namsiri Intertex Co.,Ltd.]】

- 所在地：〈製織工場〉チャチェンサオ県ウエルグロウ工業団地内  
〈染色工場〉サムットプラカーン県（自社敷地）
- 代表者：山口 俊哉
- 従業員数：約500人

- 事業内容 : ポリエステル長繊維織物の製造販売
- 被害状況 : 通常操業

以 上